



IZVJEŠTAJ

O FINANSIJSKOJ REVIZIJI VISOKOG SUDSKOG I TUŽILAČKOG VIJEĆA BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2011. GODINU

Broj: 01-02/03-08-16-1-496/12

Sarajevo, juni 2012. godine



SADRŽAJ

I MIŠLJENJE REVIZORA.....	3
II NALAZI I PREPORUKE	5
1. Uvod	5
2. Postupanje po ranijim preporukama.....	5
3. Sistem internih kontrola.....	6
4. Budžet.....	6
5. Finansijski izvještaji	8
6. Pregled rashoda budžeta	8
6.1. Tekući izdaci	8
6.2. Kapitalni izdaci	10
7. Bilans stanja.....	10
8. Javne nabavke	10
9. Ostalo.....	11
10. Korespondencija	15
III PRILOG	16
FINANSIJSKI IZVJEŠTAJI I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA	16
Izjava o odgovornostima rukovodstva	
Pregled rashoda budžeta za 2011. godinu	
Bilans stanja na 31.12.2011. godine	



I MIŠLJENJE REVIZORA

Uvod

Izvršili smo reviziju finansijskih izvještaja i usuglašenosti poslovanja s odgovarajućim zakonima i propisima za godinu koja se završava 31. decembra 2011. godine u **Visokom sudskom i tužilačkom vijeću Bosne i Hercegovine** (u daljnjem tekstu: Vijeće).

Odgovornost rukovodstva

Rukovodstvo Vijeća je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja u skladu sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja, tj. Zakonom o finansiranju institucija BiH, Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija BiH i Pravilnikom o računovodstvu budžeta institucija BiH. Ova odgovornost uključuje i kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvještaja koji ne sadrže značajne pogrešne iskaze uslijed prijave ili greške.

Pored odgovornosti za pripremu i prezentaciju finansijskih izvještaja, rukovodstvo Vijeća je također odgovorno da osigura da su finansijske transakcije i informacije koje su prikazane u finansijskim izvještajima usklađene sa odgovarajućim zakonima.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izvještajima na osnovu revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Zakonom o reviziji institucija Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH, broj 12/06) i Međunarodnim standardima vrhovnih revizionih institucija (ISSAI). Ovi standardi zahtijevaju da postupamo u skladu sa etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijski izvještaji ne sadrže značajne pogrešne iskaze. Revizija uključuje obavljanje postupaka u cilju pribavljanja revizionih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvještajima. Izbor postupka je zasnovan na prosuđivanju revizora, uključujući procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvještajima uslijed prijave ili greške. Prilikom procjene rizika revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja u cilju osmišljavanja revizionih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola. Revizija također ocjenjuje finansijsko upravljanje, funkciju interne revizije i sistem internih kontrola.

Pored odgovornosti za izražavanje mišljenja o finansijskim izvještajima, naša odgovornost je izražavanje mišljenja o tome da li su finansijske transakcije i informacije koje su prikazane u finansijskim izvještajima, po svim bitnim pitanjima, usklađene sa odgovarajućim zakonima. Ova odgovornost uključuje obavljanje procedura kako bi dobili revizione dokaze o tome da li se sredstva koriste za odgovarajuće namjene koje su određene zakonom. Ove procedure uključuju procjenu rizika od značajnih neslaganja sa zakonima.

Vjerujemo da su pribavljeni revizioni dokazi dovoljni i odgovarajući i da osiguravaju osnovu za naše mišljenje.



Mišljenje

Prema našem mišljenju, finansijski izvještaji Instituta prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obaveza na 31. decembra 2011. godine i rezultate poslovanja i izvršenja budžeta za godinu koja se završila na navedeni datum u skladu sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja.

Finansijske transakcije i informacije prikazane u finansijskim izvještajima bile su u svim značajnim aspektima usklađene sa odgovarajućim zakonima i propisima.

Sarajevo, 27.06.2012. godine

**GENERALNI
REVIZOR**

Milenko Šego

**ZAMJENIK
GENERALNOG REVIZORA**

Dževad Nekić

**ZAMJENICA
GENERALNOG REVIZORA**

Božana Trninić



II NALAZI I PREPORUKE

1. Uvod

U periodu od aprila 2001. godine do juna 2004. godine, pitanja koja su vezana za pravosuđe obavljala je Nezavisna pravosudna komisija (IJC) čiji je rad bio finansiran iz donatorskih sredstava međunarodnih organizacija.

Potpisivanjem sporazuma o prenošenju određenih ovlaštenja i odgovornosti sa entitetskih pravosuđa na Bosnu i Hercegovinu u maju 2004. godine usvojen je Zakon o Visokom sudskom i tužilačkom vijeću BiH (Službeni glasnik BiH, broj 25/04). Novoformirano Vijeće u svojoj nadležnosti ima imenovanje i disciplinsku odgovornost sudija i tužilaca. Ovim Zakonom su predviđene i nadležnosti koje se odnose na sudije i tužioce, sudsku upravu i nadgledanje, koordinaciju informacione i komunikacione tehnologije, izradu budžeta za sudove i tužilaštva, izradu strateškog plana za pravosuđe te nacрте zakona iz ove oblasti.

Iz odredbi Zakona o Vijeću proizilazi da Vijeće čine: članovi Vijeća, Sekretarijat i Ured disciplinskog tužioca. Sekretarijat obavlja stručne, finansijske i administrativne poslove Vijeća, uvažavajući Zakonom o Vijeću utvrđenu svojevrsnu budžetsku i administrativnu autonomiju Ureda disciplinskog tužioca. Sekretarijatom rukovodi direktor, a čine ga sljedeće organizacione jedinice: Odjel za pravna pitanja, Odjel za imenovanja, Odjel za budžet, Odjel za administraciju i finansije, Odjel za pravosudnu upravu, Odjel za IKT, Odjel za planiranje i stratešku politiku i Centar za sudsku dokumentaciju.

Vijeće ima svojstvo pravnog lica sa sjedištem u Sarajevu.

2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju institucija BiH (u daljnjem tekstu: Ured) izvršio je finansijsku reviziju Vijeća za 2010. godinu te izrazio pozitivno mišljenje na finansijske izvještaje Vijeća i zakonitost poslovanja. Vijeću su date preporuke kojima se sugeriše preduzimanje određenih aktivnosti na unaprjeđenju poslovanja.

Vijeće je dostavilo odgovor Uredu saglasno članu 16. stav 3. Zakona o reviziji o preduzetim aktivnostima radi prevazilaženja slabosti i nedostataka koji su identifikovani u Izvještaju o reviziji za 2010. godinu.

Osvrtom na preporuke revizije date u Izvještaju o reviziji za 2010. godinu te uvidom u preduzete aktivnosti, utvrdili smo sljedeće:

Realizacija preporuka u toku

- Vijeće kontinuirano radi na poboljšanju sistema internih kontrola u dijelu koji se odnosi na planiranje i izvršenje budžeta, provođenja procedura nabavki i dr.;

3. Sistem internih kontrola¹

Postupajući po preporuci Ureda za reviziju da Vijeće ministara BiH, Ministarstvo finansija i trezora BiH i Vijeće nastave aktivnosti vezane za povrat kratkoročne pozajmice u iznosu od 489.000 KM u budžet institucija BiH, Vijeće je Ministarstvu finansija i trezora BiH i Ministarstvu pravde BiH prosljedilo sve raspoložive informacije vezano za rješavanje predmetne pozajmice, a Vijeće ministara BiH je na 135. sjednici održanoj 19.10.2010. godine donijelo zaključak kojim se Pravobranilaštvo BiH, u saradnji sa Vijećem, Ministarstvom finansija i trezora BiH i Ministarstvom pravde BiH, zadužuje da preduzme sve potrebne aktivnosti kako bi se izvršio povrat navedenih sredstava u budžet institucija BiH.

Vijeće je od Pravobranilaštva BiH zatražilo informaciju o aktivnostima koje je preduzelo na realizaciji zaključka Vijeća ministara BiH, o čemu isto nije informisalo Vijeće o preduzetim aktivnostima vezano za pozajmicu. Također, upućen je Prijedlog Vijeću Ministara BiH za izmjenu zaključka – koji se nije očitovao.

Preporučujemo Vijeću da i dalje prati realizaciju zaključka Vijeća ministara BiH kojim se Pravobranilaštvo BiH, u saradnji sa Ministarstvom finansija i trezora BiH i Ministarstvom pravde BiH, zadužuje da preduzmu sve potrebne aktivnosti kako bi se izvršio povrat kratkoročne pozajmice u iznosu od 489.000 KM u budžet institucija BiH.

4. Budžet

- **Planiranje i izvršenje budžeta**

Vijeće je za 2011. godinu uputilo zahtjev za dodjelu sredstava iz budžeta Ministarstvu finansija i trezora BiH kojim je budžet projektovan u visini od 6.199.177 KM. Međutim, zbog neusaglašenih stavova u vezi donošenja budžeta tokom cijele 2011. godine, ovaj zahtjev nije razmatran i nije prošao proceduru redovnog usvajanja.

Finansiranje Vijeća u 2011. godini vršeno je u skladu sa odlukama o privremenom finansiranju institucija BiH po kvartalima (četiri odluke) te Odlukom o operativnim mjerama za provođenje Odluke o privremenom finansiranju institucija BiH za period januar-mart 2011. godine. Ove odluke su predviđale kvartalno raspolaganje u visini ¼ budžeta od iznosa planiranog budžeta za 2010. godinu i to isključivo za tekuće izdatke bez kapitalnih izdataka.

Međutim, Ministarstvo finansija i trezora BiH je dijelom vršilo umanjene budžeta po odlukama o privremenom finansiranju zbog ušteta u budžetu, tako da je Vijeće tokom godine raspolagalo sa ukupno 4.415.472 KM budžeta za tekuće izdatke i za kapitalne izdatke 120.100 KM, od 4.496.000 KM koliko je bilo maksimalno dozvoljeno po odlukama o privremenom finansiranju.

Vijeću su odobrene novčane donacije u iznosu 9.654.800 KM tako da je ukupno raspoloživi budžet Vijeća za 2011. godinu iznosio 14.150.800 KM.

¹ Sistem internih kontrola je jedinstven proces kojeg uvodi rukovodstvo i zaposleni institucije, a osmišljen je za pružanje razumnog uvjerenja da se u izvršavanju misije institucije postižu sljedeći opći ciljevi: efikasne poslovne operacije, pouzdano finansijsko izvještavanje, usklađenost poslovanja sa zakonima i propisima i zaštita imovine.



Zakon o budžetu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za 2011. godinu usvojen je tek po isteku fiskalne godine, odnosno u 2012. godini. U skladu sa ovim zakonom Vijeću su odobrena sredstva iz budžeta u iznosu 10.944.610 KM, a realizovana su u iznosu 10.823.560 KM, što je manje za neutrošena sredstva za kapitalna ulaganja u iznosu od 120.100 KM.

Od odobrenih 9.654.800 KM donatorskih sredstava Vijeće je realizovalo 6.409.038 KM, odnosno ostalo je nerealizovanih 3.245.762 KM.

Ukupno izvršenje budžeta Vijeća, za tekuće izdatke, za 2011. godinu iznosi 4.414.526 KM, što u odnosu na izvršenje budžeta, za tekuće izdatke, za 2010. godinu predstavlja povećanje za 49.738 KM, odnosno 1%.

Struktura odobrenog i izvršenog budžeta Vijeća po vrsti rashoda prikazana je u prilogu Izvještaja u Tabeli I – Pregled rashoda budžeta za 2011. godinu.

- **Planirani i realizovani programski zadaci**

Plan rada-aktivnosti Vijeća za 2011. godinu obuhvata pojedinačne planove Vijeća, Sekretarijata Vijeća i Ureda disciplinskog tužioca. Planom rada detaljno su razrađene aktivnosti koje su usmjerene na izvršavanje nadležnosti i ciljeva zacrtanih u Strateškom planu. Pored navedenog, kao osnov za pripremu Plana rada Vijeća za 2011. godinu korišteni su svi relevantni dokumenti za sektor pravde, prije svega Strategija za reformu sektora pravde u BiH 2009.-2013. (SRSP), Strategija za procesuiranje predmeta ratnih zločina, Evropsko partnerstvo s BiH, kao i planovi rada stalnih komisija Vijeća i projekata koje Vijeće implementira.

Plan rada Vijeća za 2011. godinu usvojen je na sjednici Predsjedništva Vijeća održanoj 22.-27. decembra 2010. godine. Ovu odluku Vijeće je verificovalo na sjednici održanoj 26.-27.1.2011. godine.

Izvještaj o radu-aktivnostima, Planom rada za 2011. godinu obuhvaćene su ukupno 753 aktivnosti, od kojih je 645 aktivnosti u potpunosti realizovano, a 68 djelomično. Aktivnosti koje nisu realizovane do kraja 2011. godine prenose se u 2012. godinu. Ove aktivnosti najvećim dijelom se odnose na vanjske faktore, na koje Vijeće nije moglo uticati, nedostatak finansijskih sredstava ili promjenu pravca djelovanja ili su prolongirane za 2012. godinu. Pored planiranih, u toku 2011. godine realizovane su 164 dodatne aktivnosti, koje nisu bile obuhvaćene Planom rada, a za čiju realizaciju se tokom godine ukazala potreba.

Realizovane aktivnosti najvećim dijelom odnose se na: informatizaciji pravosuđa: razvijanje i implementaciju Sistema automatskog upravljanja predmetima (CMS) u svim sudovima i tužilaštvima, instaliranje i održavanje pravosudne mreže širokog područja (WAN), osiguravanje i instalizacija neophodne IKT opreme, kao i organizovanje funkcionalne IKT podrške u pravosuđu; unapređenje baze sudskih odluka i web stranice Centra za sudsku dokumentaciju; imenovanja nosilaca pravosudnih funkcija; rad na disciplinskim predmetima i disciplinsko sankcionisanje; aktivnosti u domenu pravosudne uprave, usmjerene ka efikasnijem radu, unutrašnjoj organizaciji i upravljanju sudovima i tužilaštvima te smanjenje broja neriješenih predmeta.

Vijeće je na sjednici održanoj 28. marta 2012. godine usvojilo Izvještaj o radu za 2011. godinu.

5. Finansijski izvještaji

Vijeće je u skladu sa Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH, broj 33/07) sačinilo godišnji finansijski izvještaj za 2011. godinu koje sadržava bilans stanja, pregled rashoda budžeta po ekonomskim kategorijama, posebne podatke o plaćama i broju zaposlenih, pregled dinamike zapošljavanja, pregled stalnih sredstava u obliku stvari i prava i pregled kapitalnih ulaganja po vrstama, projektima i opremi. Također, sastavni dio godišnjeg finansijskog izvještaja predstavlja analiza izvršenja budžeta koja je sastavljena u tekstualnom obliku.

Godišnji finansijski izvještaj predat je 29.02.2012. godine Ministarstvu finansija i trezora BiH.

6. Pregled rashoda budžeta

6.1. Tekući izdaci

- **Bruto plaće**

Ukupno ostvarene bruto plaće i naknade iznose 2.929.987 KM, od čega se na neto plaće i naknade odnosi 1.687.193 KM, a na poreze i doprinose 1.242.794 KM.

Prosječan broj zaposlenih tokom godine u Vijeću je iznosio 81 dok je stvarni broj zaposlenih na dan 31.12.2011. godine 81 zaposlena, od čega su 2 pripravnika. U toku 2011. godine u Vijeću su četiri lica zasnovala radni odnos, a šest zaposlenih je napustilo Vijeće.

U 2011. godini je izvršena isplata stimulacija za 20 zaposlenih u neto iznosu od 2.026 KM, koji primaju plaće na osnovu Zakona o plaćama i naknadama u institucijama BiH.

- **Naknade troškova zaposlenih**

Naknade troškova zaposlenih ostvarene tokom 2011. godine iznose 435.415 KM. Najznačajnije naknade odnose se na prijevoz (22.418 KM), topli obrok (44.444 KM), regres (73.409 KM), otpremnina zbog odlaska u penziju (7.373 KM) i naknade skupštinskim zastupnicima (195.883 KM).

Osnov isplata naknada troškova zaposlenih su podzakonski akti i odluke Vijeća ministara BiH i Zakon o plaćama i drugim naknadama u sudskim i pravosudnim institucijama na nivou BiH.

- **Putni troškovi**

Ukupno ostvareni putni troškovi u 2011. godini iznose 205.211 KM, a čine ih putni troškovi u zemlji (173.025 KM) i putni troškovi u inostranstvu (32.186 KM).

Putni troškovi Vijeća su realizovani u skladu sa planiranim aktivnostima, provođenju reforme pravosudnih organa, sudova na entitetskim, kantonalnim i općinskim nivoima, održavanju radionica, seminara i sl.

Putni troškovi članova Vijeća se odnose na troškove njihovih dolazaka na sjednice Vijeća, podvijeća, disciplinske komisije, komisije za imenovanje sudaca i tužilaca, stalnih komisija, radnih grupa koje formira Vijeće te izvršavanja drugih obaveza koje proizlaze iz nadležnosti Vijeća utvrđenih Zakonom o Visokom sudskom i tužilačkom vijeću BiH.

- **Izdaci telefonskih i poštanskih usluga**

Izdaci telefonskih i poštanskih usluga ostvareni u 2011. godini iznose 106.319 KM što je više u odnosu na prethodnu godinu za 10.539 KM ili 11%. Ovi troškovi odnose se na fiksne telefone (33.588 KM), mobilne telefone (26.192 KM), troškove interneta (33.156 KM) i poštanske usluge (13.383 KM).

Troškovi mobilnih telefona: ostvareni su u 2011. godini u iznosu 26.192 KM (što je za 57 KM manje u odnosu na 2010. godinu), odnosno 2.183 KM posmatrano na mjesečnom nivou. Internim pravilnikom određeno je pravo na korištenje službenih mobilnih telefona u rasponu od 250 KM za predsjednika Vijeća do 100 KM za vozača. Pravo na korištenje službenih mobilnih telefona u skladu sa internim pravilnikom koristi 28 zaposlenih, a prosječna mjesečna potrošnja kreće se u iznosu od 48 KM za glasnogovornika do 222 KM za predsjednika Vijeća, odnosno do 600 KM za međunarodnog člana Vijeća.

S obzirom na visinu izdataka za ove namjene mišljenja smo da ove izdatke treba racionalizovati dok Vijeće ministara BiH ne donese podzakonske akte u ovoj oblasti.

- **Izdaci za usluge prijevoza i goriva i tekućeg održavanja**

Izdaci vezani za upotrebu službenih vozila ostvareni su u 2011. godini u iznosu 75.719 KM. Najznačajniji troškovi odnose se na izdatke za gorivo (45.165 KM), registraciju vozila (3.695 KM), troškove održavanja vozila (25.381 KM) i osiguranje vozila (1.478 KM).

Službena vozila: Vijeće raspolaže sa 12 službenih vozila. Korištenje službenih vozila je regulisano Pravilnikom o uslovima i načinu korištenja službenih motornih vozila Visokog sudskog i tužilačkog vijeća Bosne i Hercegovine. Pravo na korištenje službenih vozila u skladu sa internim Pravilnikom imaju predsjednik, potpredsjednik i članovi vijeća, direktor i zamjenik direktora Sekretarijata i glavni disciplinski tužilac.

- **Ugovorene usluge**

Izdaci za ugovorene usluge u 2011. godini ostvareni su u iznosu od 103.818 KM. Najznačajniji izdaci u okviru ugovorenih usluga su izdaci za: usluge medija u iznosu od 19.729 KM, usluge štampanja u iznosu od 13.365 KM, usluge javnog informisanja i odnosa sa javnošću u iznosu od 11.065 KM, usluge reprezentacije u iznosu od 20.940 KM i ugovori o djelu u iznosu 17.428 KM.

Usluge reprezentacije: Ukupni izdaci za usluge reprezentacije u 2011. godini su iznosili 20.940 KM i manji su u odnosu na 2010. godinu za 7.535 KM. Vijeće je Pravilnikom o reprezentaciji i poklonima regulisalo postupak odobravanja sredstava na ime reprezentacije i poklona, korisnike i način korištenja reprezentacije te vođenje evidencije primljenih poklona. Reprezentacija je razdvojena na tzv. internu i eksternu

reprezentaciju. Pravo na reprezentaciju imaju predsjednik i potpredsjednici Vijeća, članovi vijeća, direktor i zamjenik direktora Sekretarijata i glavni disciplinski tužilac. Pravilnikom nije ograničeno pravo na reprezentaciju u vidu dozvoljenog mjesečnog iznosa potrošnje.

Preporučujemo Vijeću da ograniči dozvoljeni mjesečni iznos reprezentacije po korisnicima.

Ugovori o djelu: Ukupni izdaci na osnovu ugovora o djelu u 2011. godini su iznosili 17.428 KM i manji su, u odnosu na 2010. godinu, za 20.849 KM.

Angažovanje lica na osnovu ugovora o djelu nije vršeno za poslove za koje postoje sistematizovana radna mjesta u Vijeću. Revizijom ove grupe izdataka uvjerali smo se da su ugovori zaključivani iz opravdanih razloga i da su postojale potrebe za zaključivanjem ove vrste ugovora. Za sva lica koja su bila angažovana po ugovoru o djelu vođene su evidencije o prisustvu na poslu od strane šefa odjela u kome su bili angažovani, odnosno postoji potvrda o izvršenom poslu.

6.2. Kapitalni izdaci

Ukupni kapitalni izdaci za potrebe Vijeća, sudova i tužilaštava u BiH ostvareni tokom 2011. godine iznose 2.277.036 KM odnose se na nabavku opreme, a izvršeni su iz donatorskih sredstava.

Iz donatorskih sredstava u toku 2011. godine finansirani su kapitalni izdaci u iznosu od 1.342.638 KM, iz donacije Holandije (projekt IKT/CMS) u iznosu od 824.114 KM i iz donacije Vlade Norveške (projekat podrške pravosuđu 2008-2010) u iznosu od 422.561 KM, (projekat podrške pravosuđu 2011-2014) u iznosu od 51.069 KM i Švicarske (jačanje uloge tužilaca u sistemu krivičnog pravosuđa) u iznosu 44.894 KM.

Kapitalni grantovi drugim nivoima vlasti ostvareni su u iznosu od 934.398 KM, od čega iz donacije vlade Holandije 125.747 KM i iz donacije vlade Norveške 808.651 KM.

7. Bilans stanja

Ukupna aktiva Vijeća odnosi se na novčana sredstva u blagajni (192 KM), kratkoročna potraživanja (3.506 KM) i stalna sredstva (5.978.413 KM). Ukupnu pasivu Vijeća čine kratkoročne tekuće obaveze (282.285 KM), obaveze prema zaposlenima (338.454 KM) i izvori sredstava (5.978.413 KM).

Kratkoročne tekuće obaveze odnose se na obaveze prema dobavljačima koje su iskazane sa stanjem na 31.12.2011. godine i koje su izmirene u narednoj godini.

Vijeće je izvršilo popis stalnih sredstava, sitnog inventara, zaliha, novčanih sredstava, potraživanja i obaveza na 31.12.2011. godine.

8. Javne nabavke

Odjel za administraciju i finansije Sekretarijata Vijeća realizuje javne nabavke, što uključuje i koordinaciju zakonskih obaveza koje su u mandatu komisije za javne nabavke. U cilju unaprjeđenja sistema internih kontrola u dijelu javnih nabavki,



prilikom imenovanja komisije za javne nabavke za 2011. godinu, posebna pažnja je poklonjena kompetencijama članova komisije i edukaciji istih.

Tokom 2011. godine Vijeće je provelo ukupno 78 postupaka čija vrijednost zaključenih ugovora iznosi 4.955.032 KM od čega su nabavke putem direktnog sporazuma u vrijednosti 462.388 KM. Revizijom testiranih uzoraka nisu uočene nepravilnosti u provođenju postupaka javnih nabavki.

Vijeće je u 2011. godini provodilo zajednički postupak nabavki za sve istovrsne predmete nabavki za koje su sredstva bila raspoloživa u isto vrijeme (sredstva odobrena budžetom i sredstva iz donacija), ako je isto bilo u skladu sa sporazumom sa donatorom u pogledu procedura (pravnog osnova i vrste postupka) koje je trebalo primijeniti.

9. Ostalo

- **Donacije**

Ukupno raspoložive donacije su iznosile 9.654.800 KM od čega je u 2011. godini uplaćeno 2.964.317 KM, a razlika u iznosu 6.690.483 KM su prenesena neutrošena sredstva iz ranijih godina. Ukupno izvršenje donacija u 2011. godini iznosilo je 6.409.038 KM, ili 66% od raspoloživih sredstava u 2011. godini.

S obzirom da se radi o višegodišnjim projektima, razlika neutrošenih sredstava u iznosu od 3.245.762 KM odnosi se na sredstva koja se prenose u naredne godine ili se vraćaju donatoru po završetku projekta, u skladu sa zaključenim ugovorima sa donatorima.

Realizacija po projektima

U 2011. godini ostalo je neutrošenih donatorskih sredstava 3.245.762 KM, od čega se najznačajnije odnosi na: Podršku pravosuđu 2008.-2010. godine. (411.374 KM - projekat završen sredstva vraćena donatoru), Jačanje tužilačkih kapaciteta u krivično-pravnom sistemu SWISS 2010.-2012. (818.722 KM – projekat u toku), Podrška BiH pravosuđu IPA 2009 (242.931 KM – projekat u toku) i Podrška pravosuđu BiH 2011.-2014. (1.577.067 KM – projekat u toku).

Revizijom smo ustanovili kako se na stavci plaća zaposlenih evidentiraju samo plaće za osoblje angažovano na osnovu ugovora o radu za period trajanja projekta. Također smo utvrdili da se iz donatorskih sredstava ne finansira osoblje zaposleno u Sekretarijatu Vijeća.

Projekt: Informaciono–komunikacione tehnologije i sistem upravljanja predmetima (IKT/CMS)

Ugovorom o grantu između Kraljevine Švedske i Kraljevine Holandije i Vijeća, broj 16432SAR od 22.08.2007. godine i broj 76003916, 2007.-001780 od 5.12.2007. godine, ugovorena su donatorska sredstva u ukupnom iznosu 8.899.750 KM.



Ukupno uplaćena sredstva do 31.12.2011. godine iznose 8.817.483, od čega su za ovaj program u 2011. godini odobrena u iznosu od 1.411.998 KM, realizovana su u iznosu od 1.393.929 KM (odnosno ukupno izvršenje budžeta do 31.12.2011. godine iznosi 8.799.414 KM). Projekat je završen 31.07.2011. godine i neutrošena sredstva u iznosu 18.069 KM su vraćena donatoru.

Program predstavlja strategiju za informatizaciju pravosuđa BiH, čiji je cilj da se metode i postupci rada usklade sa evropskim standardima. Cilj projekta je unaprijediti efikasnost i transparentnost sudova i tužilaštava u BiH. Specifični cilj projekta je unaprijediti dostupnost informaciono-komunikacione tehnologije za sudove i tužilaštva u BiH i povećati kapacitet sudaca, tužilaca i pomoćnog osoblja za korištenje ove tehnologije.

Aktivnosti koje donator finansira su nabavka opreme i softvera, upravljanje sistemom/mrežom, razvoj IKT/CMS, razvoj CMS, pravosudni portal, baza podataka novčanih kazni, centar za sudsku dokumentaciju, podrška projektu smanjenja broja neriješenih predmeta.

Donatorska sredstva su trošena u skladu sa ugovorom.

Struktura utrošenih sredstava:

Redni broj	Vrsta rashoda	Izvršenje u 2011.
1.	Tekući izdaci	444.068
1.1.	Plaće zaposlenih	10.437
1.2.	Naknade troškova zaposlenih	1.863
1.3.	Putni troškovi	164
1.4.	Izdaci telefonskih i pošt.usluga	2.226
1.5.	Izdaci za energiju i kom. usluge	0
1.6.	Nabavka materijala	62.765
1.7.	Izdaci za usl. prijevoza i goriva	2.840
1.8.	Unajmljivanje imovine i opreme	0
1.9.	Izdaci za tekuće održavanje	18.340
1.10.	Izdaci za osiguranje	0
1.11.	Ugovorene usluge i druge usluge	345.433
2.	Kapitalni grantovi	125.747
2.1.	Kapitalni grantovi drugim nivoima vlasti	125.747
3.	Kapitalni izdaci	824.114
3.1.	Nabavka opreme	824.114
4.	UKUPNO	1.393.929

Projekt podrške pravosuđu 2008.-2010.

Ugovorom o grantu između Vlade Norveške i Vijeća, broj BHZ – 08/006 od 28.04.2008. godine, ugovorena su donatorska sredstva u iznosu 20.240.000 NOK, 2.530.000 EUR ili 4.948.250 KM.



Ukupno uplaćena sredstva do 31.12.2011. godine iznose 6.459.097 KM, od čega su za ovaj program u 2011. godini odobrena u iznosu od 2.713.240 KM, realizovana su u iznosu od 2.301.867 KM (odnosno ukupno izvršenje budžeta do 31.12.2011. godine iznosi 6.047.723 KM). Projekat je završen 31.08.2011. godine i neutrošena sredstva u iznosu 411.373 KM su vraćena donatoru.

Ovaj grant je usmjeren za pomoć pravosuđu u BiH sa ciljem poboljšanja nezavisnosti i efikasnosti sudova u BiH. Pomoć treba biti usmjerena na sljedeće podprojekte:

1. IKT/ Sistem za upravljanje predmetima/smanjenje neriješenih predmeta;
2. Obnova sudova;
3. Jačanje kapaciteta tužilaštva;
4. Angažovanje međunarodnih stručnjaka za potrebe Vijeća;
5. Pomoć operativnom budžetu Vijeća.

Donatorska sredstva su trošena u skladu sa ugovorom.

Struktura utrošenih sredstava

Redni broj	Vrsta rashoda	Izvršenje u 2011.
1.	Tekući izdaci	1.070.656
1.1.	Plaće zaposlenih na projektu	189.311
1.2.	Naknade troškova zaposlenih	9.382
1.3.	Putni troškovi	10.803
1.4.	Izdaci telefonskih i poštanskih usluga	1.133
1.5.	Nabavka materijala	21.048
1.6.	Izdaci za usluge prijevoza i goriva	381
1.7.	Troškovi zakupa	180
1.8.	Izdaci za tekuće održavanje	43.831
1.9.	Izdaci za osiguranje i troškove platnog prometa	24.230
1.10.	Ugovorene usluge i druge usluge	770.357
2.	Kapitalni grantovi drugim nivoima vlasti	808.651
3.	Kapitalni izdaci	422.561
3.1.	Nabavka opreme	422.561
	UKUPNO	2.301.867

Osiguranje zaposlenih–kolektivno zdravstveno osiguranje u 2011. godini je ostvareno u iznosu 24.230 KM, a odnosi se na kolektivno zdravstveno osiguranje, prema ugovoru sa osiguravajućom kućom Van Breda International iz Belgije. Osiguranje je uplaćivano za međunarodno i domaće projektno osoblje te za međunarodnog člana VSTV-a.

Na sjednici održanoj 13. i 14.06.2011. godine, Vijeće je donijelo odluku da se otkaže ugovor sa Van Breda osiguranjem za projektno osoblje. Otkazni rok je istekao 31.10.2011. godine te ugovor sa Van Breda International nije obnovljen.

Projekt podrške BiH pravosuđu (IPA 2009)

Ugovorom o donaciji između Evropske unije i Vijeća, broj 2010/257-635 od 14.12.2010. godine, ugovorena su donatorska sredstva u iznosu 1.618.588 € ili 3.165.683 KM. Ugovorom je definisano da Evropska unija prihvata finansiranje maksimalnog iznosa na 90,82% odnosno 1.470.000 € ili 2.875.070 KM.

Odobrena sredstva budžetom za ovaj program u 2011. godini u iznosu od 1.731.414 KM, realizovana su u iznosu od 1.488.484 KM, a neutrošena sredstava u iznosu 242.930 KM su prenesena u 2012. godinu.

Cilj projekta je jačanje kapaciteta pravosudnih institucija, kako bi se osiguralo da usluge koje pružaju građanima budu efikasne i učinkovite. Posebni ciljevi su: unaprjeđenje tehničkih i fizičkih uslova u kantonalnim i okružnim sudovima za procesuiranje predmeta ratnih zločina, dalja standardizacija i automatizacija poslovnih procesa u sudovima i tužilaštvima i jačanje rukovodnih kapaciteta u pravosuđu te smanjenje broja starih neriješenih predmeta u prvostepenim sudovima.

Donatorska sredstva su trošena u skladu sa ugovorom.

Struktura utrošenih sredstava

Redni broj	Vrsta rashoda	Izvršenje u 2011.
1.	Tekući izdaci	1.488.484
1.1.	Plaće zaposlenih na projektu	1.133.398
1.2.	Naknade troškova zaposlenih	40.837
1.3.	Putni troškovi	61.540
1.4.	Izdaci telefonskih i poštanskih usluga	4.436
1.5.	Nabavka materijala	5.056
1.6.	Izdaci za usluge prijevoza i goriva	4.508
1.7.	Troškovi zakupa	0
1.8.	Izdaci za tekuće održavanje	7.700
1.9.	Izdaci za osiguranje i troškove platnog prometa	52.166
1.10.	Ugovorene usluge i druge usluge	178.842
2.	Kapitalni grantovi drugim nivoima vlasti	0
3.	Kapitalni izdaci	0
	UKUPNO	1.488.484



10. Korespondencija

Vijeće nije u ostavljenom roku dostavilo komentare na Nacrt izvještaja o reviziji za 2011. godinu, tako da ovaj Izvještaj predstavlja konačni izvještaj bez korekcija u odnosu na Nacrt izvještaja o reviziji za 2011. godinu.

Vođa tima za finansijsku reviziju

Vlatko Malbašić, viši revizor

U reviziji učestvovali:

Nevena Bugarin, revizor

Azra Husić, pomoćni revizor

Rukovodilac Odjela za finansijsku reviziju

Munevera Baftić, viši revizor

Rukovodilac Odjela za razvoj, metodologiju i kontrolu kvalitete

Dragoljub Kovinčić, viši revizor



III PRILOG

FINANSIJSKI IZVJEŠTAJI I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA

Izjava o odgovornostima rukovodstva

Međunarodni standard vrhovnih revizionih institucija (ISSAI 1580) predviđa da revizor treba da dobije odgovarajuću izjavu od rukovodstva institucije kao dokaz da rukovodstvo priznaje svoju odgovornost za nepristrasno prikazivanje finansijskih izvještaja saglasno mjerodavnom okviru finansijskog izvještavanja, te da je odobrilo finansijske izvještaje.

Rukovodstvo **Visokog sudskog i tužilačkog vijeća Bosne i Hercegovine** (u daljem tekstu: Vijeće) dužno je da osigura da finansijski izvještaji za 2010. godinu budu izrađeni u skladu sa Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH broj 33/07) i Pravilnikom o računovodstvu budžeta institucija BiH (Protokol Ministarstva broj 01-St4-16-1810/05 od 30.05.2005. godine). Rukovodstvo je također obavezno da postupa u skladu sa Zakonom o budžetu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za 2010. godinu (Službeni glasnik BiH broj 103/09) i pratećim uputstvima, objašnjenjima i smjernicama koje donosi Ministarstvo finansija i trezora BiH, kao i ostalim zakonima u Bosni i Hercegovini, tako da finansijski izvještaji daju fer i istinitu sliku finansijskog stanja i rezultate poslovanja Vijeća.

Pri sastavljanju takvih finansijskih izvještaja odgovornosti rukovodstva obuhvataju garancije:

- da je osmišljen i da se primjenjuje i održava sistem internih kontrola koji je relevantan za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja;
- da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze;
- da finansijski izvještaji sadrže sve relevantne podatke i analize izvršenja budžeta, kao i podatke o sistemu internih kontrola i realizaciji preporuka revizije.
- da se u poslovanju primjenjuju važeći zakonski i drugi relevantni propisi;

Rukovodstvo je također odgovorno za čuvanje imovine i resursa od gubitaka, pa stoga i za preduzimanje razumnih mjera da bi se spriječile i otkrile pronevjere i ostale nezakonitosti.

Datum: 14.03.2011. godine

Direktor Sekretarijata :

Muhamed Tulumović

Pregled rashoda budžeta za 2011. godinu

Naziv institucije: Visoko sudsko i tužilačko vijeće BiH

Tabela I

Opis	Odobreni budžet	Usklađivanja budžeta	Ukupni budžet (2+3)	Izvršenje budžeta	Indeks 5/4
1	2	3	4	5	6
1. Tekući izdaci	4.415.472	0	4.415.472	4.414.526	100
Bruto plaće i naknade	2.930.655	0	2.930.655	2.929.987	100
Naknade troškova zaposlenih	435.416	0	435.416	435.415	100
Putni troškovi	205.212	0	205.212	205.211	100
Izdaci telefonskih i pošt.usluga	106.321	0	106.321	106.319	100
Izdaci za energiju i kom. usluge	94.502	0	94.502	94.501	100
Nabavka materijala	23.346	0	23.346	23.345	100
Izdaci za usl. prijevoza i goriva	51.551	0	51.551	51.550	100
Unajmljivanje imovine i opreme	0	0	0	0	0
Izdaci za tekuće održavanje	462.880	0	462.880	462.879	100
Izdaci za osiguranje	1.502	0	1.502	1.501	100
Ugovorene usluge i druge usluge	104.087	0	104.087	103.818	100
2. Kapitalni izdaci	120100,46	0	120.100	0	0
Nabavka zemljišta	0	0	0	0	0
Nabavka građevina	0	0	0	0	0
Nabavka opreme	120.100	0	120.100	0	0
Nabavka ostalih stalnih sreds.	0	0	0	0	0
Rekonstrukcija i inves.održ.	0	0	0	0	0
3. Tekući grantovi	0	0	0	0	0
I Ukupno (1+2+3)	4.535.573	0	4.535.573	4.414.526	97
II Prosječan broj zaposlenih	85	0	85	81	95
4. Novčane donacije	6.409.038	0	6.409.038	6.409.033	100
FBiH Američka donacija-centar za eduk.0112030	0	0	0	0	0
EC projekat podrške VSTV 2006-2007 0112100	0	0	0	0	0
Pomoć Španske agencije za CSD 0112140	8.301	0	8.301	8.301	100
Donacija Holadije ICT/CMS 0112180	1.393.929	0	1.393.929	1.393.929	100
Britanska donacija 0112220	14.340	0	14.340	14.340	100
Norveška Vlada za VSTV 2008-2010 0112230	2.301.867	0	2.301.867	2.301.866	100
SWISS 2010/2012-Jačanje tužilačkih kapaciteta u krivično pravnom sistemu 0112280	575.703	0	575.703	575.702	100
OSCE-ODIHR Projekat podrške pravosuđu u procesuiranju predmeta ratnih zločina 0112290	167.054	0	167.054	167.054	100
Britanska donacija 0112300	64.216	0	64.216	64.216	100
IPA 2009-Podrška BiH pravosuđu 0112310	1.488.484	0	1.488.484	1.488.483	100
Norveška Vlada za VSTV 2011-2014 0112320	395.145	0	395.145	395.143	100
Češka donacija 0112330 (Pregled i dorada ispitnih zadataka)	0	0	0	0	0
Britanska donacija 0112340 (Mjere za zaštitu svjedoka)	0	0	0	0	0
III. Ukupno (1+2+3+4)	10.944.610	0	10.944.610	10.823.560	197

Rukovodstvo je ove izvještaje odobrilo 29.02.2012. godine.

Direktor Sekretarijata:
Muhamed Tulumović

Bilans stanja na 31.12.2011. godine

Naziv institucije: Visoko sudsko i tužilačko vijeće BiH

Tabela II

Opis	31.12.2010	31.12.2011.	Indeks 3/2
1	2	3	4
1. Gotovina, krat.potraživanja, razgraničenja i zalihe	6.365	3.698	58
Novčana sredstva	109	192	176
Kratkoročna potraživanja	6.256	3.506	56
Kratkoročni plasmani	0	0	0
Interni finansijski odnosi	0	0	0
Zalihe	0	0	0
Kratkoročna razgraničenja	0	0	0
2. Stalna sredstva	6.467.441	5.978.413	92
Stalna sredstva	9.604.732	10.974.064	114
Ispravka vrijednosti	3.137.291	4.995.651	159
Neotpisana vrijednost stalnih sredstava	6.467.441	5.978.413	92
Dugoročni plasmani	0	0	0
Dugoročna razgraničenja	0	0	0
UKUPNO AKTIVA (1+2)	6.473.806	5.982.111	92

3. Kratkoročne obaveze i razgraničenja	1.057.057	620.740	59
Kratkoročne tekuće obaveze	704.471	282.285	40
Kratkoročni krediti i zajmovi	0	0	0
Obaveze prema zaposlenima	352.586	338.454	96
Interni finansijski odnosi	0	0	0
Kratkoročna razgraničenja	0	0	0
4. Dugoročne obaveze i razgraničenja	0	0	0
Dugoročni krediti i zajmovi	0	0	0
Ostale dugoročne obaveze	0	0	0
Dugoročna razgraničenja	0	0	0
5. Izvori sredstava	6.467.441	5.978.413	92
Izvori sredstava	6.467.441	5.978.413	92
Ostali izvori sredstava	0	0	0
Neraspoređeni višak prihoda/rashoda	0	0	0

UKUPNO PASIVA (3+4+5)	7.524.498	6.599.153	88
------------------------------	------------------	------------------	-----------

Napomena: Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija Bosne i Hercegovine, čl.8. stav 4., napomenuto je da bilans stanja budžetskih korisnika **neće biti uravnotežen** (aktiva jednaka pasivi) zbog programski uspostavljenog sistema Glavne knjige, dok će bilans stanja koji radi Ministarstvo finansija i trezora na nivou budžeta institucija Bosne i Hercegovine za tekuću godinu biti uravnotežen.

Rukovodstvo je ove izvještaje odobrilo 29.02.2012. godine

Direktor Sekretarijata:
Muhamed Tulumović